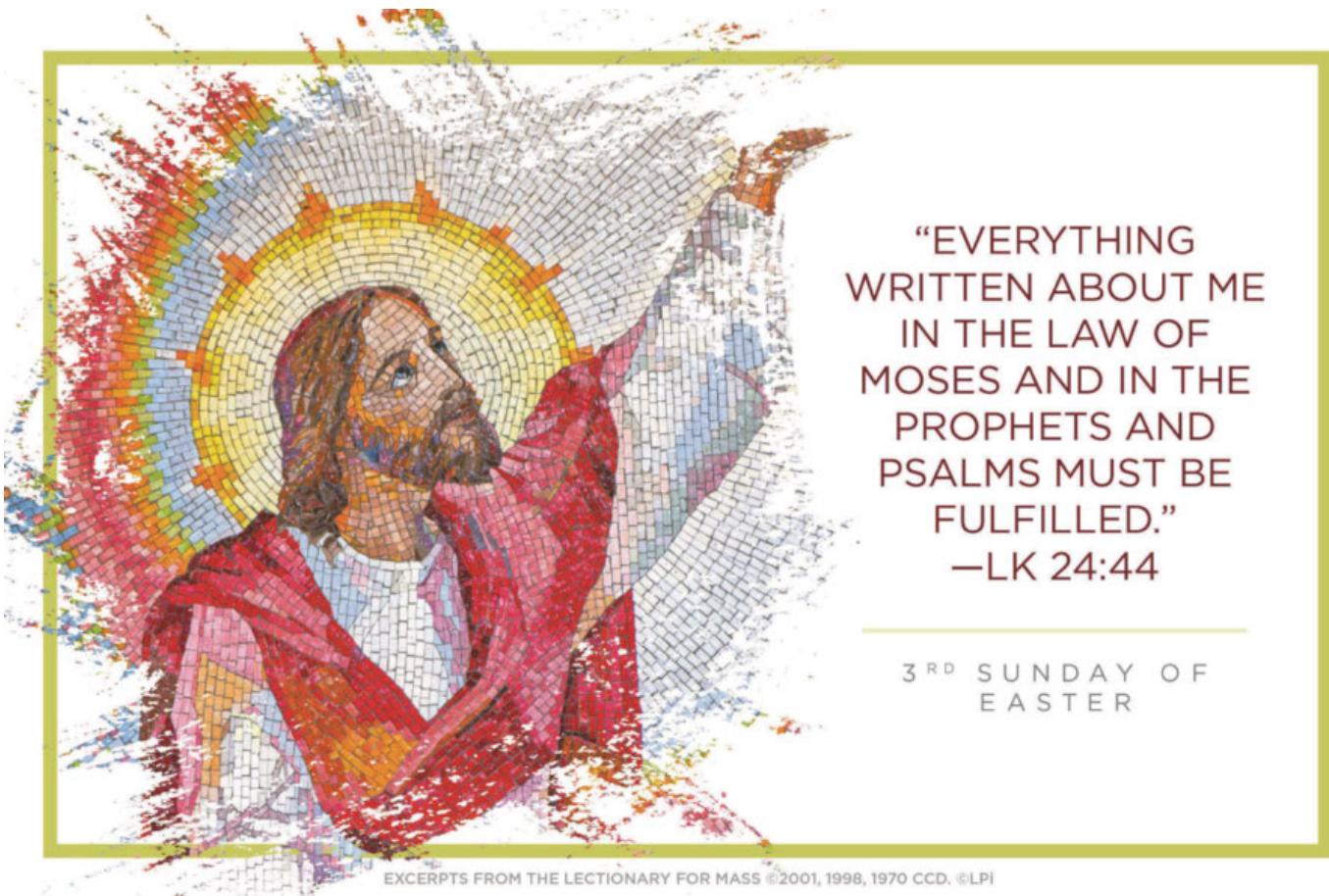




**OUR LADY OF  
THE ROSARY  
PARISH**

**APRIL 14, 2024 - THIRD SUNDAY OF EASTER**



**SAINT PASCAL**

3935 N. Melvina Avenue  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641

**MASSES**

Saturday - 4:00 PM (English)

Sunday - 8:00 AM (English),  
10:00 AM (English),  
6:00 PM (Spanish)

Monday - Saturday - 8:30 AM

**SAINT BARTHOLOMEW**

4941 W. Patterson Avenue  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871

**MASSES**

Saturday - 4:30 PM (English)

Sunday - 7:00 AM (Spanish)  
10:00 AM (English),  
1:00 PM (Spanish)

Monday - Friday - 8:30 AM  
Saturday - 11:30 AM

## Message from Father Mike



Dear Parishioners of Our Lady of the Rosary,

I imagine that by now you have heard the announcement made by the City of Chicago about their agreement with the

Archdiocese of Chicago to lease two of our properties on the Saint Bartholomew campus, the former convent and the Addison Street School building, as interim shelters for families who are seeking asylum in the United States. As you know, late last Fall, we told the Archdiocese that we, as a parish, were willing to present these two vacant buildings for Cardinal Cupich's consideration as options that he might offer to Mayor Brandon Johnson as possible interim shelters for Asylum seekers bused to Chicago.

You may recall the community meeting held in Saint Bartholomew Church shortly before Christmas. At that time, we were informed that the two buildings we suggested had been chosen by City officials and that work would begin shortly on preparing them for use as interim shelters for the Asylum seekers.

It took some time, but at last work will begin on adaptations needed to house Migrant families in the former convent and Addison Street buildings. We are told to expect that the migrant families needing shelter will begin moving in "mid-April."

The City of Chicago has hired the Zakat Foundation, an international agency known for outstanding work in sheltering migrants, to operate the interim shelter. Of course, we need to acknowledge that they will manage all aspects of the shelter. But I am greatly encouraged by the enthusiasm that their representatives have shown in our offers to be of assistance and service. I look forward to our parishioners being of great help in providing care to our newest neighbors.

Watch the bulletin for invitations to assist!

Fr. Mike O'Connell

## Mensaje del Padre Mike



Queridos feligreses de Nuestra Señora del Rosario:

Me imagino que a estas alturas ya han escuchado el anuncio hecho por la Ciudad de Chicago sobre su acuerdo con la Arquidiócesis de Chicago para

arrendar dos de nuestras propiedades en el campus de San Bartolomé, el antiguo convento y el edificio de la Escuela de la Calle Addison, como refugios provisionales para familias que buscan asilo en los Estados Unidos. Como saben, a finales del otoño pasado, le dijimos a la Arquidiócesis que nosotros, como parroquia, estábamos dispuestos a presentar estos dos edificios vacantes para la consideración del Cardenal Cupich como opciones que podría ofrecer al alcalde Brandon Johnson como posibles refugios provisionales para los solicitantes de asilo transportados en autobús a Chicago.

Tal vez recuerde la reunión comunitaria que se celebró en la iglesia de San Bartolomé poco antes de Navidad. En ese momento, se nos informó que los dos edificios que sugerimos habían sido elegidos por funcionarios de la Ciudad y que en breve comenzarían a prepararse para su uso como refugios provisionales para los solicitantes de asilo.

Tomó algún tiempo, pero por fin comenzarán los trabajos de adaptación necesarios para albergar a las familias migrantes en el antiguo convento y en la escuela de Addison Street. Se nos dice que esperemos que las familias migrantes que necesitan refugio comiencen a mudarse a "mediados de abril".

La ciudad de Chicago ha contratado a la Fundación Zakat, una agencia internacional conocida por su destacada labor en el refugio de migrantes, para que opere el albergue provisional. Por supuesto, tenemos que reconocer que ellos se encargarán de todos los aspectos del refugio. Pero me siento muy alentado por el entusiasmo que sus representantes han demostrado en nuestros ofrecimientos de asistencia y servicio. Espero que nuestros feligreses sean de gran ayuda para brindar atención a nuestros vecinos más nuevos.

iEsté atento al boletín para ver las invitaciones para ayudar!

P. Mike O'Connell

## Gospel Meditation

When I was a kid, a friend at my home parish told me, "If you get to Mass by the Gospel reading, it counts!" As a lifelong late-arriver, it's something I have told myself many times, especially in my earlier years as a Catholic. If the "it counts" is justifiable on a pathetically minimal scale of liturgical legalism, then the Gospel reading today shows how insanely wrong-headed it is, and how helpful it is to re-think the Mass in its light.

The famous "Road to Emmaus" story recounts, on that first Sunday of the Resurrection, the basic two-fold structure of the Mass: Word, followed by Eucharist. Jesus spends a significant period of time with two dismayed disciples, as He connects a wide swath of the Hebrew scriptures with His own suffering, death, and resurrection. They would later report that this Liturgy of the Word touched their hearts with an inexplicable fire. This Word-induced flame alone is what leads the two disciples to discover Jesus' presence in the "breaking of the bread."

With this in mind, how can we possibly think that the Liturgy of the Word is unnecessary or incidental? The two disciples needed the Scriptures explained to them in order to experience Jesus alive in the eucharistic breaking of bread. Sure, we say, but they had the Risen Jesus. But that's precisely the point: Jesus is risen and accompanies us in both parts of the Mass. Imagine how much our experience of Jesus in the Eucharist would deepen if we (preachers and listeners) took even more seriously that Jesus Himself sets our hearts ablaze with His Word so that we know Him in the Eucharist. That Word-induced fire counts, too!

— Father John Muir

## Meditación Evangélico

Si algo necesita el mundo ahora es paz. La sociedad debe girar su corazón hacia Dios para encontrarla. Se debe de dejar el egoísmo de lado y ver que atacándonos unos a otros no se llega a nada. Los discípulos de Emaús, luego de encontrar a Jesús, fue que sintieron la paz en sus corazones y se dispusieron a contar la feliz noticia a los demás. ¿No sentíamos arder nuestro corazón cuando nos hablaba en el camino y nos explicaba las Escrituras? (Lucas 24:32). Y en otro pasaje del Evangelio, Jesús, se presenta en medio de ellos y les dice: "Paz a ustedes". Señor, ayúdanos a encontrar esa paz que nos brindas, que nuestros malos sentimientos sean tranquilizados por tu paz prometida.

"Este cambio de paso, del yo a Dios, del sí al sí, ¿cómo ocurrió en los discípulos? Encontrándose con Jesús: los dos de Emaús primero le abren su corazón; luego le escuchan explicar las Escrituras; luego le invitan a su casa. Son tres pasos que también nosotros podemos dar en nuestras casas: primero, abrir el corazón a Jesús, confiéndole las cargas, las dificultades, las desilusiones de la vida, confiéndole los sí; y luego segundo paso, escuchar a Jesús, tomar el Evangelio en la mano, leyendo hoy mismo este pasaje, en el capítulo veinticuatro del Evangelio de Lucas; tercero rezar a Jesús, con las mismas palabras de aquellos discípulos: Señor, quédate con nosotros (Lucas 24:29). Señor, quédate conmigo. Señor, quédate con todos nosotros, porque te necesitamos para encontrar el camino. Y sin ti es de noche". Papa Francisco 04-23-2020.

©LPI



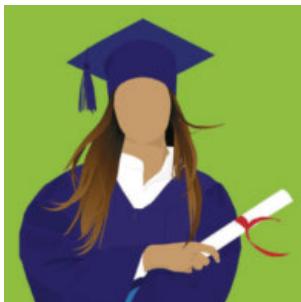
### GOSPEL

Turn to God in the name of Jesus Christ so that you will be forgiven. When you hurt someone, say to God and to the person, "I made a mistake. I am very sorry. Will you forgive me?" After God forgives you, He will show you good things to do in His Son's name. Choosing ways to honor and serve God will lead you to heaven.



### PRAYER

Father God, forgive me and show me the ways to serve you in the name of your son, Jesus Christ.



## Scholarship

Our Lady of the Rosary Women's Club is fortunate to be able to offer a one-time scholarship (amount to be determined) to an eighth-grade girl from Saint Bartholomew or Saint Pascal who plans to attend a Catholic high school in the fall of 2024. If your family falls in this category, or if you know a family to whom this applies, please let them know about this opportunity.

The requirements are as follows:

1. The girl must be a practicing Catholic whose family is registered as parishioners of Saint Bartholomew or Saint Pascal.
2. The girl must attend a Catholic high school in the fall.
3. The girl must take school seriously and aim for good grades.
4. The girl should submit a list of all of the activities she participates in with the church, school and/or the community in which she lives.
5. The girl should submit an original paper in her own words on "Why a Catholic High School Education is Important to Me." The typed paper should be 200 words or more, double-spaced.

Please do not put your name on the paper. Place the paper in an envelope with your name on the envelope by May 1, 2024. Submit the envelope to Saint Pascal, 3935 N. Melvina Avenue, Chicago, 60634, Our Lady of the Rosary Women's Club.

If you have any questions, please call Kathie at 773-545-1885 or Jackie at 773-263-5604.

## Prayer Shawls



The Prayer Shawl Ministry provides hand crafted shawls representing a mantle of care and love from our parish to the recipient. The love of knitting and/or crocheting and love of neighbor have been combined into a

prayerful ministry that reaches out to those in need of comfort and solace. A prayer shawl is not only for the sick. They can make a great Mother's Day gift as well as a great gift for students going to college.

Shawls will be on display and available on Sunday, April 28 from 9:00 AM to 12:00 PM in Room 100 at Saint Pascal.

Donations can be made by cash or check. Please stop by and see what we have.

## Mantones de oración

El Ministerio de Mantos de Oración proporciona chales hechos a mano para proporcionar que representan un manto de cuidado y amor de nuestra parroquia al destinatario. El amor por tejer y/o hacer ganchillo y el amor al próximo se han combinado en un ministerio de oración que llega a aquellos que necesitan consuelo y consuelo. Un manto de oración no es solo para los enfermos. Son un gran regalo para el Día de la Madre, así como un gran regalo para los estudiantes que van a la universidad.

Los chales estarán en exhibición y disponibles el domingo 28 de abril de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. en la sala 100 de Saint Pascal.

Las donaciones se pueden hacer en efectivo o con cheque. Por favor, pase y vea lo que tenemos.



## Formation of a Domestic Violence Awareness Committee

**Does our faith community care enough?  
Do we have the will to change the statistics?**

- 54 Million Americans report they have been victims of Domestic Violence. (*Number represents % of U.S. population ages 15+.*)
- 60% of Americans know a victim of domestic violence or sexual assault.
- 73% of parents with children under the age of 18 said they have not talked with them about domestic violence or sexual assault.
- Even though 75% of Americans say they would act to help a stranger being abused, the reality is most people do not help.
- But 64% of Americans say if we talk more about domestic violence and sexual assault, it would make it easier to help someone.

"NO MORE Domestic Violence and Sexual Assault, Survey of Attitudes and Experiences of Teens and Adults,"  
Commissioned by the AVON Foundation for Women 2013

To learn more, join us to discern the formation of a bilingual parish-based domestic violence outreach ministry at Our Lady of the Rosary parish.

Monday, April 15, 2024 - 7:00 PM – 8:30 PM  
Saint Bartholomew School & Recreation Center  
4941 W. Patterson, Room 202

### DOMESTIC VIOLENCE

How can Our Lady of the Rosary support domestic violence victims and educate our community to prevent domestic violence?



The faith community at Our Lady of the Rosary is continuing an important discussion to raise awareness about Domestic Violence issues, and its prevalence in families throughout our society. Our Lady of the Rosary Parish wants to reach out to provide opportunity for emotional, physical and spiritual healing.

We hope you can join us.



## Formacion De Un Comite De Violencia Domestica

**¿Nuestra comunidad de fe se preocupa suficientemente?**

**¿Tenemos la convicción de cambiar las estadísticas?**

- 54 millones de Americanos reportan que han sido víctimas de violencia doméstica. (*el número representa % de la población de EU con la edad más de 15.*)
- 60% de los Americanos conocen a una víctima de violencia doméstica o de asalto sexual.
- 73% de los padres con niños con menos de 18 años han dicho que habían hablado con ellos sobre violencia doméstica o asalto sexual.
- Aunque 75% de Americanos digan que actuarían para ayudar a un desconocido que necesitaba ayuda por ser abusado, la realidad es que casi todas las personas no ayudarían.
- Pero 64% de los Americanos dicen que si hablaramos de violencia doméstica y el asalto sexual, nos lo haría más fácil para ayudar a las víctimas..

"NO MORE Domestic Violence and Sexual Assault, Survey of Attitudes and Experiences of Teens and Adults," Commissioned by the AVON Foundation for Women 2013

Para aprender más, únanse con nosotros para como formar un bilingüe ministerio parroquial sobre violencia doméstica en nuestra parroquia.

Lunes, 15 Abril 2024 - 7:00 PM – 8:30 pm

San Bartolome' School & Recreation Center,  
4941 W. Patterson, Room 202

### VIOLENCIA DOMESTICA

¿Cómo nuestra parroquia puede apoyar a víctimas de violencia doméstica Y educar a nuestra comunidad a prevenir la violencia doméstica?

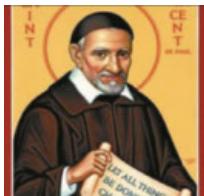


La comunidad de fe de nuestra parroquia está Empezando una reflexión importante para levantar la conciencia sobre violencia doméstica y su frecuencia en las familias en toda nuestra sociedad. Nuestra parroquia quiere Proveer la oportunidad para la sanación emocional, física y espiritual a todos que sufren violencia doméstica

Esperamos que se junten con nosotros.

## Society of Saint Vincent de Paul

### Second Sunday of Easter



In this Sunday's Gospel, Jesus explains the meaning of the scriptures. Like the disciples, when we offer and receive forgiveness our hearts burn because we encounter the risen Christ within us.

During Mass we turn to each other and say "Peace be with you!" As you put your gift into the Saint Vincent de Paul box you say "Peace be with you!" to those who are poor and hungry.

If you or a member of your family is in need of services from the Parish food pantry or wishes to obtain information about the Society, please leave a message at the parish office and one of our volunteers will contact you.

During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society collects non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel inside the Saint Pascal Church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.

## Sociedad de San Vicente de Paúl

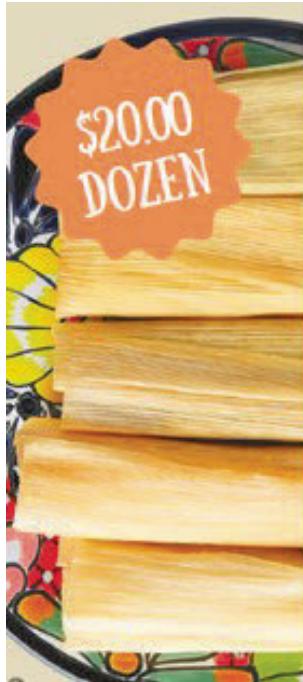
### Tercer Domingo de Pascua

En el Evangelio de este domingo, Jesús explica que el significado de las Escrituras. Al igual que los discípulos, cuando ofrecemos y recibimos el perdón, nuestros corazones arden porque encontramos a Cristo resucitado dentro de nosotros.

Durante la Misa nos volvemos unos a otros y decimos: "¡La paz sea con ustedes!" Al poner tu regalo en la caja de San Vicente de Paúl, dices "¡La paz sea contigo!" a los pobres y hambrientos.

Si usted o un miembro de su familia necesita servicios de la despensa de alimentos de la parroquia o desea obtener información sobre la Sociedad, deje un mensaje en la oficina parroquial y uno de nuestros voluntarios se comunicará con usted.

Durante el primer fin de semana de cada mes, la Sociedad San Vicente de Paúl recolecta alimentos no perecederos para su despensa. Los artículos se pueden colocar en el barril azul dentro del edificio de la Iglesia de San Pascal en la salida de la calle Dakin durante ese tiempo, o en cualquier momento en que la iglesia esté abierta.



## TAMALES SALE!

### 8TH GRADE FUNDRAISER

Support the Class of 2024 and treat yourself to delicious tamales!

Use the QR code below to order online or place the paper form in an envelope with your payment to drop off at the front office.

Order deadline:  
Monday, April 15

Pick-up at school:  
Thursday, April 25



### Tamales Order Form

(include cash or check made out to Pope Francis Global Academy.)

Your Name \_\_\_\_\_

Phone/Email \_\_\_\_\_

Name & grade of youngest child:

\_\_\_\_\_

Pork (red) Quantity \_\_\_\_\_

Chicken (red) Quantity \_\_\_\_\_

Cheese & Poblano Pepper Quantity \_\_\_\_\_

Total \$ \_\_\_\_\_



**We welcome into the Catholic Church and the Our Lady of the Rosary Community those who were baptized in January, February and March 2024**

Magdalena Ezperanza Lopez

Maximmilian Stocchero

Hector Aviles

Addalyn Aguilar

Victor Torres

Daleyza Torres

James Gabriel Nykiel

Justin Cruz

Gia Jeanette Fuller

**Congratulations to the Parents and Godparents!**



Please notify the Parish Office if you have someone in your home who is unable to join us at Mass and if he/she would appreciate having the Eucharist brought to his/her home.

## Comunión Para Los Confinados En Casa

Por favor, notifique a las oficinas parroquiales si tiene a alguien en Su hogar que no puede unirse a nosotros en la Misa Y si él / ella preciaría recibir la Eucaristía en su casa.

## Stories, Personal Reflections, and Critical Information to Help Fight the Epidemic of Suicide Including Truths That Emerge After 40 years

- Know how to recognize warning signs
- How to properly ask questions of people in crisis
- What to do / what action to take

EVERYONE IS WELCOME TO ATTEND  
St. Thomas Becket Church

1321 N. Burning Bush Ln, Mount Prospect  
Tuesday, April 23 – 6:45 PM – 8:30 PM  
You might just help save a life.

Please text "1, 2, 3, etc. people attending"  
to Terry Coakley: 224-713-7033

We are also asking for feedback to be texted afterwards or for any questions before or after the presentation

## Liturgical Ministers Wanted



We often hear people say they do not feel qualified to be of help at church. If you attend Mass regularly, you are qualified!

If you have ever thought about being a Lector, Eucharistic Minister, Usher, Altar Server, or singing in the Choir. Training will be provided. Please call the Parish Office for additional information.

Please prayerfully consider joining one of these rewarding ministries.

## Se buscan ministros litúrgicos

A menudo escuchamos a personas decir que no se sienten calificadas para ayudar en la iglesia. Si asiste a misa con regularidad, usted califica! Si alguna vez ha pensado en ser Lector, Ministro Eucarístico, Ujier, Monaguillo o cantar en el Coro, Puede ser entrenado.

Por favor, considere en oración unirse a uno de estos ministerios gratificantes.

## Parish Staff

Reverend Michael O'Connell  
*Pastor*

Reverend Michael Shanahan  
*Resident*

Michael Ahern  
Gene Dorgan  
Jaime Rios  
Faustino Santiago  
Charley Shallcross  
Victor Uruchima  
*Deacons*

Maria Arrez  
*Director of Life Long Formation*

Johanna Ortegon  
*Director of Music & Liturgy*

Tony Lopez  
*Operations Director*  
Jim Phillips  
*Facilities Supervisor*

## Parish School

Pope Francis Global Academy  
6143 West Irving Park Road  
Chicago, Illinois 60634  
773-736-8806

Nilma Oslecki  
*Principal*

## Parish Office

**Saint Pascal**  
3935 N. Melvina Ave.  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641  
Hours   Monday  
          9:00 AM to 6:00 PM  
          Tuesday-Friday  
          9:00 AM to 2:00 PM

**Saint Bartholomew**  
4941 W. Patterson Ave.  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871  
Hours   Monday - Friday  
          9:00 AM to 6:00 PM  
          Saturday  
          8:30 AM to 1:00 PM

## Please Pray For...

### Our Sick...

Peter Alcantar, Julie Almeda, John Baker, Phyllis Baker, Terese Baker, Jean Bauer, William Cash Sr., Sue Chan, Brian Chorba, Maria Corral, Justin Cruz, Apollonia (Lonie) Demary, Patricia Dineen, Jose Gonzalez, Graciela Luque, Ruth Mickleborough, John McNulty, Victor Montanez, Jenica Nieves, Joseph Nieves, Jr., Wilbert Nieves, Mary Nolan, Francisco Parisi, Giuseppe Parisi, Mary Santiago, Norb Sliwa, Mercedes Suarez, Carmen Torres, Judy Williams, Joseph Wyskiel

*If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on the prayer list. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered.*

*Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.*

### Our Deceased...

Rose Bisiak

### Our Military...

Lt. Angel J Morales (Navy), Elena Yoshimura

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

*If there are parishioners currently serving in the United States military, we would like to know. Please call the parish office and tell us the name of your dear one and he/she will be remembered in the prayers of our community and the name posted in the bulletin. Please indicate branch of service and rank.*

## Prayer in Times of Darkness

Dear Jesus, When I feel troubled, alone, frightened, be with me. Be a flicker of flame in this darkness. Help me to know you in the stark seasons as I do in times of elation. You are the light I seek. Amen.

©LPI

## Oración en tiempos de oscuridad

Querido Jesús,

Cuando estoy preocupado, solo, y asustado, acompáñame. Ayúdame a conocerte en los tiempos duros como lo hago en tiempos de júbilo. Tú eres la luz que yo busco. Amen.

©LPI

## Mass Intentions - Saint Pascal

### Saturday, April 13

4:00 PM      † Walter & Wanda Wojdyla  
                † Annette McCorquodale

### Sunday, April 14

8:00 AM      † Rafael Gonzalez  
                † Rosalina Soria  
10:00 AM      † Fred Olson  
                † Daniel J. Perez  
6:00 PM      † Luz Vera, Aniversario de Fallecida  
                † Justino Ramirez Noriega

### Monday, April 15

8:30 AM      † Irv Sweeney & Nell Sweeney  
                † Carmen & Ricardo Samudio

### Tuesday, April 16

8:30 AM      † Veronico Leoncio Nick Guerrero (2nd year  
                Anniversary of Death)

### Wednesday, 17

8:30 AM      † Louise Sofere (Happy Heavenly Birthday)  
                Leonard Barbarone

### Thursday, April 18

8:30 AM      † Donna Rae Mizialko  
                † Gene Walschon

### Friday, April 19

8:30 AM      † Walter C. Stoeckicht Sr

### Saturday, April 20

8:30 AM      † Amelia D'Amore  
                Gilda Trambino Amantea & Family  
4:00 PM      † Robert Stollfuss  
                † Lorraine Lundberg

### Sunday, April 21

8:00 AM      † Robert Sweeney  
                † Rosemary Morgan  
10:00 AM      † Lisa Jeannine Audino  
                † Elena Luigi Priami & All Deceased Family  
                Members  
6:00 PM      † Justino Ramirez Noriega  
                † Gabriel Reyes (4th anniversary )

## Mass Intentions - Saint Bartholomew

### Saturday, April 13

4:30 PM      † Bernadette Scalzitti  
                † Scott Anderson

### Sunday, April 14

7:00 AM      Mass for Parishioners  
10:00 AM      † Wendy Urteaga-Richards  
                † Joanne Phister  
1:00 PM      † Rosa Perez (1 Year Death Anniversary)  
                † William Bucio Olivares

### Monday, April 15

8:30 AM      Edward Diaz (Good Health)

### Tuesday, April 16

8:30 AM      Ofelia Gomez (Birthday Blessings)  
                Edward Diaz (Good Health)

### Wednesday, 17

8:30 AM      Edward Diaz (Good Health)

### Thursday, April 18

8:30 AM      † Rev. Phillip Kiley, Jr.  
                Edward Diaz (Good Health)

### Friday, April 19

8:30 AM      Mass for Parishioners

### Saturday, April 20

11:30 AM      † Leslie Buenrostro (Happy Heavenly Birthday)  
                † Carlos, Martha-& Sostenes Sanchez  
4:30 PM      † Slobdan Popovic  
                † Wendy Urteaga-Richards

### Sunday, April 21

7:00 AM      † Raymundo (10 Year Anniversary of Death)  
                † Benita Andrade  
10:00 AM      † Leslie Oszakiewski  
                † Pat Jozwick  
1:00 PM      † Adan Salgado  
                † Laura Del Real (One Year Anniversary of Death)

† Deceased

## Saint Paul, the Apostle

Saint Paul, the Apostle to the Gentiles, was the most prolific Christian missionary of all time. Due to a miraculous experience that he had on the road to Damascus, he went from persecuting early Christians to traveling all over the region preaching the Gospel of Jesus.



San Pablo, el Apóstol de los Gentiles, fue el misionero cristiano más prolífico de todos los tiempos. Debido a una experiencia milagrosa que tuvo en el camino a Damasco, pasó de perseguir a los primeros cristianos a viajar por toda la región predicando el Evangelio de Jesús.

## Readings for the Week of April 14

### Sunday:

Acts 3:13-15, 17-19/Ps 4:2, 4, 7-8, 9 (7a)/1 Jn 2:1-5a/Lk 24:35-48

### Monday:

Acts 6:8-15/Ps 119:23-24, 26-27, 29-30/Jn 6:22-29

### Tuesday:

Acts 7:51-8:1a/Ps 31:3cd-4, 6 and 7b and 8a, 17 and 21ab/Jn 6:30-35

### Wednesday:

Acts 8:1b-8/Ps 66:1-3a, 4-5, 6-7a/Jn 6:35-40

### Thursday:

Acts 8:26-40/Ps 66:8-9, 16-17, 20/Jn 6:44-51

### Friday:

Acts 9:1-20/Ps 117:1bc, 2/Jn 6:52-59

### Saturday:

Acts 9:31-42/Ps 116:12-13, 14-15, 16-17/Jn 6:60-69

### Next Sunday:

Acts 4:8-12/Ps 118: 1, 8-9, 21-23, 26, 28, 29 (22)/Jn 3:1-2/Jn 10:11-18

## Stewardship

Thank you to those who use their weekly envelopes at Mass or mail weekly donations to the parish office. Also, thanks to those who choose to make their donations electronically. Parishioners continue to move to electronic giving through the safe and convenient portal, givecentral.org. Special thanks to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution! Thank you for your continued support!

### Weekly Collection March 30-31, 2024

Stewardship	\$ 29,718.69
Electronic Giving	\$ 4,971.90
Total	\$ 34,690.59

## Planned Giving

Every day, we have the opportunity to be the face of Jesus to others. You can help to support our parish and cover our increased operating costs by making a qualified charitable distribution ("QCD") gift from your individual retirement account.

A QCD gift (a.k.a. IRA charitable rollover) allows individuals age 70½ or older to authorize their IRA administrator to make a direct transfer of funds from their IRA to qualified charities, tax-free. This way of giving does not generate taxable income, which may lower your annual income level. If you are age 73 or older, the amount you transfer may count towards your required minimum distribution.

If you would like more information on how to make a QCD gift to Our Lady of the Rosary, please contact Marguerite O. Zappa, Planned Giving Officer, Archdiocese of Chicago at 312-848-3068 or mzappa@archchicago.org.

## Emergency Numbers

Need help? Food, shelter, housing, employment, job training, counseling, addictions, utilities, physical or mental health services, legal and financial, immigration, naturalization and refugee and senior services are provided by **Catholic Charities**. Call 312-655-7700 or email [catholiccharities.net](http://catholiccharities.net).

Alcohol and Drug Abuse	1-800-821-4357
Child Abuse	1-800-252-2873
National Domestic Violence	1-800-799-SAFE
National Sexual Assault	1-800-656-4673
Compulsive Gambling Hotline	1-410-332-0402
Poison Control	1-800-222-1222
Suicide Prevention	1-800-273-8255
Elder Abuse	1-800-252-8966

## Electronic Giving



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give Central" website. You can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations. Please click on "donate" at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306. Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

## Live the Liturgy

Sometimes when God appears in our path, we do not recognize Him. In these moments, Jesus invites us to reach out and touch Him. Remember that Christ is real, Christ is alive, and Christ stands before each one of us – so reach out. Touch Him.

## Las lecturas de la semana del 14 de abril

**Domingo:**

Hch 4, 32-35/Sal 117, 2-4. 13-15.  
22-24(1)/1 Jn 5, 1-6/Jn 20, 19-31

**Domingo:**

Hch 3, 13-15. 17-19/Sal 4, 2. 4. 7-8.  
9(7)/1 Jn 2, 1-5/Lc 24, 35-48

**Lunes:**

Hch 6, 8-15/Sal 118, 23-24. 26-27.  
29-30/Jn 6, 22-29

**Martes:**

Hch 7, 51-8, 1/Sal 30, 3-4. 6 y 7 y  
8. 17 y 21/Jn 6, 30-35

**Miércoles:**

Hch 8, 1-8/Sal 65, 1-3. 4-5. 6-7/  
Jn 6, 35-40

**Jueves:**

Hch 8, 26-40/Sal 65, 8-9. 16-17.  
20/Jn 6, 44-51

**Viernes:**

Hch 9, 1-20/Sal 116, 1. 2/  
Jn 6, 52-59

**Sábado:**

Hch 9, 31-42/Sal 115, 12-13. 14-15.  
16-17/Jn 6, 60-69

**Domingo siguiente:**

Hch 4, 8-12/Sal 117, 1. 8-9. 21-23.  
26. 28. 29(22)/Jn 3, 1-2/  
Jn 10, 11-18

## Mayordomía

Gracias a aquellos de ustedes que usan sus sobres semanales en la Misa o envían sus donaciones semanales a la oficina parroquial. Además, gracias a aquellos optan por hacer sus donaciones electrónicamente. Los feligreses continúan moviéndose a las donaciones electrónicas a través del portal seguro y conveniente, givecentral.org. Un agradecimiento especial a aquellos que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colecta de Ofertorios! ¡Gracias por su continuo apoyo!

**Colección semanal –  
30-31 de marzo de 2024**

Mayordomía	\$ 29,718.69
Donaciones electrónicas	\$ 4,971.90
Total	\$ 34,690.59

## Donaciones planificadas

Todos los días tenemos la oportunidad de ser el rostro de Jesús para otros. Usted puede ayudar a apoyar a nuestra parroquia y a cubrir nuestros costos operativos incrementados al hacer una donación de distribución caritativa calificada (QCD, por sus siglas en inglés) de su cuenta de retiro individual.

Una donación de QCD (también conocida como reinversión caritativa de IRA) permite a las personas en una edad de 70½ años o más autorizar a su administrador de IRA para que haga una transferencia directa de fondos de su IRA a organizaciones benéficas calificadas, libre de impuesto. Esta manera de donar no genera ingreso sujeto a impuesto, lo cual puede reducir su nivel de ingreso anual. Si tiene 73 años o más, la cantidad que transfiere puede contar hacia su distribución mínima requerida.

Si le gustaría recibir más información sobre cómo hacer una donación de QCD a Our Lady of the Rosary, por favor comuníquese con Marguerite O. Zappa, oficial de Donaciones Planificadas, Arquidiócesis de Chicago, al 312-848-3068 o mzappa@archchicago.org.

## Números de emergencia

¿Necesitas ayuda? Caridades Católicas proporcionan alimentos, refugio, vivienda, empleo, capacitación laboral, asesoramiento, adicciones, servicios públicos, servicios de salud física o mental, legales y financieros, inmigración, naturalización y refugiados y servicios para personas mayores. Llame al 312-655-7700 o catholiccharities.net.

Abuso de alcohol y drogas	1-800-821-4357
Abuso infantil	1-800-252-2873
Violencia doméstica nacional	1-800-799-SAFE
Agresión sexual nacional	1-800-656-4673
Línea directa de juego compulsivo	1-410-332-0402
Control de envenenamiento	1-800-222-1222
Prevención del suicidio	1-800-273-8255
Abuso de ancianos	1-800-252-8966

## Donaciones Electrónicas

Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web "Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes. Haga clic en "donar" en www.olrosary.org y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306. Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

## Vivir La Liturgia

A veces, cuando Dios aparece en nuestro camino, no lo reconocemos. En estos momentos, Jesús nos invita a acercarnos y tocarlo. Recuerda que Cristo es real, Cristo está vivo y Cristo está ante cada uno de nosotros, así que extiende tu mano. Tócalo.



# SCHOOL NEWS



Excitement Under the Eclipse! April 8 was an unforgettable day at PFGA as our students gathered to witness the solar eclipse! The students were filled with wonder and excitement as they experienced this once-in-a-lifetime event together as a school community. Awoo, our adventurous wolf mascot, joined us too!



¡Emoción bajo el eclipse! ¡El 8 de abril fue un día inolvidable en PFGA ya que nuestros estudiantes se reunieron para presenciar el eclipse solar! Los estudiantes se llenaron de asombro y emoción al experimentar este evento único en la vida juntos como comunidad escolar. ¡Awoo, nuestra aventurera mascota lobo, también se unió a nosotros!



Scan the QR code to schedule a tour.

6143 W. Irving Park Road  
773-736-8806  
[www.pfgacademy.org](http://www.pfgacademy.org)





*Invest time each week  
to expand your  
vocabulary and  
deepen your faith.*

April 14, 2024

## WORD OF THE WEEK

### Liturgy of the Eucharist \yü-ke-rest\

Eucharist, Greek for “thanksgiving,” is the formal name for the Mass. Also part three of the four-part movement of the Mass: the Introductory Rite, Liturgy of the Word, Liturgy of the Eucharist, and Concluding Rite. The Liturgy of the Eucharist includes the people’s offering, the Eucharistic Prayer, and the Communion rite.

Pronunciation: <https://tinyurl.com/Take5-Liturgy-of-the-Eucharist>

## CONTEXT

Liturgy is, therefore, both word and action . . . the Liturgy of the Eucharist is the action that flows from the word.

—Sister Julia Upton, R.S.M.

The Liturgy of the Word centers its action at the ambo, the Liturgy of the Eucharist at the altar. The first is fundamentally verbal, the second primarily visual. The first is story, the second tangible sacrament.

—Alice Camille

## WHY IT MATTERS

We celebrate our faith in two main units of liturgy that serve as the spiritual lungs of the church: Word and Eucharist. The first tells the story of how we came to be the People of God. The second gives thanks for this astonishing reality. In addition, the church teaches in Lumen Gentium that the faithful, “as true witnesses of Christ,” are “obliged to spread the faith by word and deed,” which includes taking part in the Eucharistic sacrifice, “the source and summit of the Christian life.”

From the General Instruction of the Roman Missal: The Church has arranged the entire celebration of the Liturgy of the Eucharist in parts corresponding to precisely [the] words and actions of Christ (no. 72).

## RELATED WORDS

Ritual | Mass | Eucharistic Prayer | thanksgiving

## QUESTION OF THE WEEK

### Why are Catholics focused on Eucharist?

A Eucharistic spirituality is ground-level for Catholic life. It's built on three gospel accounts of the Last Supper, in which Jesus employs well-known forms of Jewish prayers of praise and thanksgiving and urges His friends to "do this in memory of me." While John's gospel doesn't recount this narrative, he does have an extended teaching on Jesus as the bread of life.

Early Church teachers like Justin Martyr, Tertullian, Cyril, Ambrose, and Augustine agreed that Eucharist had several meanings. One is the impact of the Passion of Christ for human history. Another is the unity Christians share as the Body of Christ. Engaging this sacrament has profound moral implications for those who do.

In the medieval church why Jesus makes this self-offering was obscured in debates about how it's accomplished ritually and theologically. Most believers adored the Host but fewer embraced a life of thanksgiving. The Second Vatican Council sought to restore "full, conscious, and active" participation so that the People of God might remember that the why of Eucharist is more vital than the how.

—Alice Camille, from *Questions Catholics Ask* <http://tinyurl.com/QCA-Eucharist-focus>

## REFLECTION OF THE WEEK

### THIRD SUNDAY OF EASTER (APRIL 14)

#### Grace-filled beginnings

The disciples on the road to Emmaus and those in the Upper Room experienced Jesus in bodily form and also in His role as rabbi. He helped them “connect the dots” of their Jewish tradition so they could see that the Resurrection was the fulfillment of the hopes of their ancestors.

READINGS: Acts 3:13-15, 17-19; 1 John 2:1-5a; Luke 24:35-48 (47 <https://bible.usccb.org/bible/readings/041424.cfm>). “He opened their minds to understand the Scriptures.”

#### FAITH IN ACTION

Allow Easter to help you locate yourself in the vast sweep of history and see that you are the intended beneficiary of God's grace since the beginning of time.

## Eucharistic Adoration

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew.

## Rosary

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew on Sunday. At 5:00 PM, before the 6:00 PM Mass on Sunday at Saint Pascal in Spanish.

## Mass Intentions

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well. Mass intentions can also be reserved online at: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

## On-Line Calendars

Several calendars have been added to the parish website. These can be found under "News and Events" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

The Celebrant Calendar allows you to view the celebrants at all the Masses.

The Mass Intentions Calendar allows you to view Mass Intentions for regular weekday and weekend Masses.

The Intentions Request link will allow you to request a Mass intention for regular weekday and weekend Masses. Just click on a date and time that is highlighted in blue to request a Mass intention.

The Rooms Schedule and Requests link will allow you to review schedules for all rooms on both campuses and to request a room.

## Sacrament of Reconciliation

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and from 12:00 to 12:30 PM at Saint Bartholomew.

## Adoración Eucarística

SJueves de 9:00 AM a 6:30 PM seguido de Bendición en Saint Pascal. Viernes de 9:00 AM a 11:00 PM en San Bartolomé.

## Rosario

Después de la Misa diaria de las 8:30 AM en Saint Pascal, y los domingos, después de la Misa de las 10:00 AM en San Bartolomé. Acompáñenos a rezar el Santo Rosario todos los Domingos en la Iglesia San.Pascual a las 5:00 PM.

## Intenciones de Misa

Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles. Las intenciones masivas también se pueden reservar en línea en: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

## Calendarios en línea

Se han agregado varios calendarios al sitio web de la parroquia. Estos se pueden encontrar en "Noticias y eventos" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html)

El Calendario de Celebrantes le permite ver a los celebrantes en todas las Misas y celebraciones (bodas, funerales, bautizos, quinceañeras).

El enlace de Solicitud de Intenciones e Intenciones de Misa le permitirá ver o solicitar una intención de Misa para Misas regulares entre semana y fines de semana. Simplemente haga clic en una fecha y hora que esté resaltada en azul para solicitar una intención de Misa.

El enlace Horario y solicitudes de habitaciones le permitirá revisar los horarios de todas las habitaciones en ambos campus y solicitar una habitación.

## Sacramento de la Reconciliación

El Sacramento de la Reconciliación se ofrece el sábado de 9:00 a 9:30 en San Pascual y de 12:00 a 12:30 en San Bartolomé.

# Antonio Sarmiento

Your Local Realtor



- I have helped hundreds of families either Buy or Sell their home.
- Top Producing agent who cares
- I live and work in the area - Hire Local
- I also speak Spanish



## Friendly Health Assistance

A helping hand for the ones you love

773-263-6793

[www.friendlyhealthassistance.com](http://www.friendlyhealthassistance.com)

Call me today! 773-870-5101

606 BROKERS

7219 W. Irving Park Rd. Chicago, IL 60634

## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502

## Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

### AD CREATOR STUDIO



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)



Our Only Care Is You

773.774.0042

Working Towards a Cure



Specializing In Cancer And Blood Disorders

## catholicmatch® Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)



**REGÍSTRATE**

**PARA ARREGLAR  
SIN SALIR**

**(877) 474-6725**

Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.

**LOYA**  
**INSURANCE**  
**COMPANY**

**¡AHORRE  
DINERO HOY!**

## Community Savings Bank

Your Personal Neighborhood Bank

4801 West Belmont Avenue  
Chicago, IL 60641  
773-685-5300

Deposits  
Insured  
by F.D.I.C.



[www.communitysavingsbank.bank](http://www.communitysavingsbank.bank)

Total Service Connection Line: 773-685-3947

Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

## Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99  
Installation\***

\*Does not include cost of material. Expires 10/31/17.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

## SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



**CALL 800-950-9952**

## If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



"I have peace of mind...  
Mom remains independent."

**CALL NOW! 800.809.3352**

**MDMedAlert**

GPS Tracking w/Fall Detection  
Nationwide, No Land Line Needed  
EASY Set-up, NO Contract  
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!  
As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME  
Michael Massaro**

**Mmassaro@4LPI.com  
(800) 950-9952 x9227**



Alexandra Lozano  
ABOGADA DE LOS MILAGROS

ABOGADA DE INMIGRACIÓN

**SEGURO  
DE AUTO  
A partir de  
\$35/MES**



5625 W MONTROSE AVE,  
CHICAGO, IL 60634

**(773) 628-0098**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Our Lady of the Rosary, Chicago, IL

B 4C 01-4017

**A&E CONSTRUCTION****Concrete work**Sidewalks • Driveways  
Stairs • Garage  
Floors • Patios**773-216-5900****Free Estimates****SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

# Jaeger Funeral Home

Not a Big Corporation...  
But a Caring Family...  
For Five Generations

Doug Jaeger, Parishioner  
**(773) 545-1320**

3526 N. Cicero Ave. Chicago

**AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING**

turn to the experts

Family Owned & Operated Since 1978  
\*HOT WATER TANKS \*FREE ESTIMATE

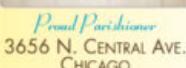
7703 W. Lawrence • Norridge, IL

Discounts for Seniors &amp; Veterans

www.alairinc.com

Al Lechowski, Owner 708-453-4531

Real Authentic Italian Cuisine DINING MENU  
SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM  
Catering Available

Proud Parishioner  
3656 N. CENTRAL AVE.  
CHICAGO

\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA  
WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY  
773.736.1429 www.trattoriaporretta.com

**North Central Tax Services**  
Tax Preparation3808 N. Central  
Chicago, IL 60634  
773-202-0050

krista@northcentraltaxservices.com

3918 W IRVING PARK ROAD, CHICAGO IL 60618 | 773.654.3744

Gregory J. Lindeman  
Founder/Director

**MIDTOWN**  
FUNERAL HOME AND CREMATION OPTIONS  
A HOME TO MOURN, GATHER, & REMEMBER  
PRE NEED • AT NEED • CONVENIENTLY LOCATED  
WWW.MIDTOWNFUNERALS.COM



SUPPORT OUR PARISH

**Mark's**  
Tuckpointing & Remodeling Co., Inc.

- TUCKPOINTING
- MASONRY
- LINTELS
- ROOFING
- PARAPET WALLS

FREE ESTIMATES  
INSURED**773.774.0444**

MARKSTUCKPOINTING.COM

**FREE**AD DESIGN  
with purchase  
of this spaceCALL  
800-950-9952

**We Take Service Personally**  
Contact us today for a customized,  
reliable waste management, recycling,  
or dumpster quote.

**630-261-0400**

**Muzyka & Son**  
FUNERAL HOME  
Since 1915

- Traditional Burials and Cremation Services

- International Burials

- Advance Planning

- Monuments &amp; Markers

**773.545.3800**

www.MuzykaFuneralHome.com

5776 W. Lawrence Ave. | Chicago, IL 60630

**NUZZO SEWER & PLUMBING INC.****708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280**All Sewer & Plumbing Repairs & Installation  
Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure  
Video Sewer & Locating ServiceLice.# 14636 [www.nuzzoplumbing.com](http://www.nuzzoplumbing.com) Lic. # 055-024301

**GIBBONS FAMILY FUNERAL HOME**

5917 West Irving Park Road  
Chicago, Illinois 60634-2618  
Phone (773) 777-3944  
[www.gffh.com](http://www.gffh.com)

*Owned & Operated by the  
Gibbons Family*

Colleen Gibbons - Class of 1984  
Judy Teubert Bryant - Class of 2004

**PINKY**  
Bodyshop &  
Auto Repair  
**773-384-9000**  
**3410 N. Cicero**

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Parishioner



**We Deliver!**  
Hacemos Domicilios!

**Brasa Roja**

Cocina Colombiana

**773-866-9500**

4011 N. Elston • Chicago, IL 60618

**Nut & Candy Co.**  
**Warehouse Store**

Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds

Parishioner

6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634

773-282-3930

**Flood Brothers**   
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**  
Contact us today for a customized,  
reliable waste management, recycling,  
or dumpster quote.

**630-261-0400**For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Our Lady of the Rosary, Chicago, IL

A 4C 01-4017